

## LUENGA & FABLAS

ISSN: 1137-8328

Lum. 28 (2024)

### SUMARIO

#### ESTUDIOS

BAJÉN, Luis Miguel: <i>Vocabulario meteorológico en los valles de Broto, Vió, Puértolas y Bielsa / Bocabulario meteorolochico en as bals de Broto, Bió, Puértolas y Bielsa</i> .....	5-18
SARRAZIN, Sophie: <i>La cuestión de los grafemas b y v en la codificación gráfica actual de las lenguas románicas de España</i> .....	19-40
FERNÁNDEZ HERRERO, Ebarido: <i>Sostenibilidad lingüística e ODS: una achenda 2030 de propio ta l'aragonés</i> .....	41-49
GÁLLEGO ABADÍAS, Francho: <i>Notas sobre l'aragonés de Nobals (Semontano de Uesca)</i> .....	51-71
GIMÉNEZ BETRÁN, Ana: <i>Purnas en a zenisa. Puen enta o primer tierzo d'o sieglo XXI</i> .....	73-84
LAMORA CORONAS, Alberto: <i>Cuaranta añadas de Benas, trallo y fuellas, de Bienvenido Mascaray: notas e propuestas cara ta una reibindicación</i> .....	85-90
OLIVER GONZÁLEZ, Antoni: <i>Sistemas de traducción automática para el aragonés</i> .....	91-100
RÍOS NASARRE, Paz: <i>Tradizión oral en os zincuanta primers lumers d'a rebista Fuellas (chunio de 1978-febrero de 1986)</i> .....	101-114

#### MATERIALS

LATAS ALEGRE, Óscar: <i>Vocabulari aragonès [L-Z] de Fonç, de Vicent Bosch (1924)</i> .....	115-143
VIDALLER TRICAS, Rafel: <i>Programas de fiestas de Salas Altas (Semontano de Balbastro): trenta años de textos populares en aragonés</i> .....	145-161

#### BIBLIOGRAFÍA: NOTAS E REZENSIONS

LATAS ALEGRE, Óscar: <i>De Aborral espligo [e otros poemas], de Chusé Antón Santamaría</i> .....	163-165
RÍOS NASARRE, Paz: <i>«Escribo estos renglons no por pentecuch». Textos en ansotano de los siglos XIX y XX, de M<sup>a</sup> Pilar Benítez</i> .....	166-169
NAGORE LAÍN, Francho: <i>«Les aléas glottopolitiques d'une langue vulnérable: l'aragonais», lunero 94 (2023) d'a rebista Lengas</i> .....	170-171
NABARRO, Chusé Inazio: <i>La Regla del monasterio de Santa María de Sigena, testo en aragonés d'o sieglo XIII</i> .....	172-175
SANTAMARÍA LORIENTE, Chusé Antón: <i>En o tuyo pronombre, de María Pilar Benítez</i> .....	176-179
NABARRO, Chusé Inazio: <i>Sobre Fonética histórica comparada de las lenguas iberorrománicas</i> ...180-185	

#### IN MEMORIAM

ROMERO CAMBRÓN, Ángeles: <i>Adelino Álvarez Rodríguez (1943-2023)</i> .....	186-188
INFORMAZIÓN SOBRE OS AUTORS COLABORADORS D'ISTE TOMO.....	189-190
Normas ta ra publicazión en <i>Luenga &amp; fablas</i> .....	191-192

En iste lumero 28, correspondiénd a 2024, se publican dos ponenzias (as de L. M. Bajén e S. Sarrazin) e siete comunicaziions presentatas en a IX Trobada d'estudios e rechiras arredol de l'aragonés e a suya literatura, que se zelebró en Uesca os días 3, 4 e 5 d'otubre de 2024, organizata por o Instituto de Estudios Altoaragoneses e con a colaborazión d'a Facultad de Ciencias Humanas y de la Educación (Universidad de Zaragoza, Campus de Uesca), o Centro de Profesorado «Ana Abarca de Bolea», de Uesca, e o Consello d'a Fabla Aragonesa. Fueras d'o trebollo de Ó. Latas, toz os demás prozeden d'ixa IX Trobada.